

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2010-2011

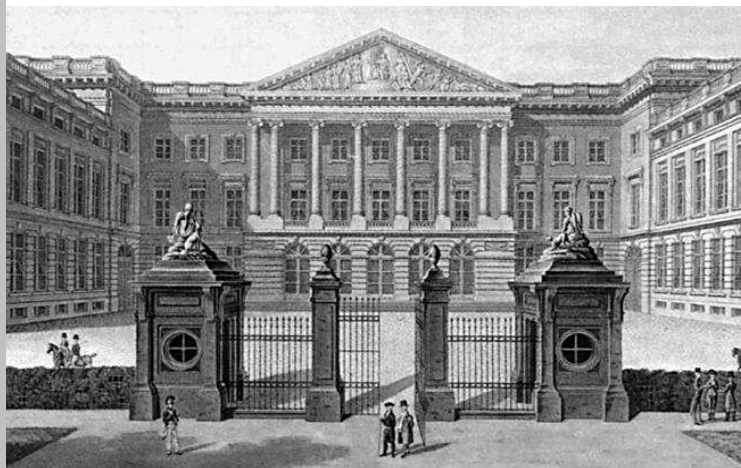
5-15COM

**Commission des Relations
extérieures et de la Défense**

Jeudi 16 décembre 2010

Séance de l'après-midi

Annales



Handelingen

**Commissie voor de Buitenlandse
Betrekkingen en voor de
Landsverdediging**

Donderdag 16 december 2010

Namiddagvergadering

5-15COM

Belgische Senaat
Gewone zitting 2010-2011

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire

Demande d'explications de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur «la recherche de l'épave de l'hélicoptère H21 qui s'est écrasé en 1965 à Kisangani/Buta en République du Congo» (n° 5-197)4

Demande d'explications de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur «l'état d'avancement du remboursement, par la Bulgarie, de nos frégates E71 et d'un chasseur de mines» (n° 5-201)6

Inhoudsopgave

Vraag om uitleg van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over «de zoektocht naar de in 1965 neergestorte helikopter H21 in Kisangani/Buta in de Republiek Congo» (nr. 5-197)..... 4

Vraag om uitleg van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over «de stand van zaken in de afbetaling door Bulgarije van onze E71-fregatten en een mijnenjager» (nr. 5-201) 6

Présidence de M. Karl Vanlouwe

(La séance est ouverte à 14 h 50.)

Demande d'explications de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur «la recherche de l'épave de l'hélicoptère H21 qui s'est écrasé en 1965 à Kisangani/Buta en République du Congo» (n° 5-197)

M. Luc Sevenhans (N-VA). – Vos prédécesseurs n'ont jamais jugé opportun de mener des recherches pour retrouver l'hélicoptère qui s'est écrasé le 27 juin 1965 entre Kisangani, à l'époque Stanleyville, et Buta.

On connaissait plus ou moins la cause – à savoir les conditions climatiques – et l'endroit présumé de l'accident.

Vous avez, à raison, décidé de procéder à cette opération, ne serait-ce que par respect à l'égard des militaires décédés. Je tiens à vous féliciter une fois encore d'avoir pris cette décision. Vous avez ainsi témoigné d'un réel respect vis-à-vis des disparus.

Pourquoi vos prédécesseurs n'ont-ils jamais ordonné cette mission ? Je trouve cela étrange, car j'ai lu dans la presse que l'expédition avait trouvé l'épave assez rapidement, ce qui laisse supposer que la localisation de celle-ci était connue.

Connaissez-vous le coût de l'opération ?

M. Pieter De Crem, ministre de la Défense. – Je vous renvoie à la réponse donnée à la question écrite n° 112 posée par le député Dirk Vijnck le 15 juillet 2009.

Un hélicoptère de type H21 s'est écrasé entre Stanleyville – Kisangani – et Buta – Bas-Uele – en 1965. Les recherches menées à l'époque n'ont pas permis de retrouver l'épave et en 1967 et l'Auditorat militaire a classé l'affaire sans suite.

En 2005, les familles de deux des trois membres d'équipage disparus ont écrit au ministre de la Défense pour lui demander d'organiser une expédition dans le but de retrouver l'épave. Le ministre de l'époque n'a pas répondu favorablement à cette demande. En 2009, ces familles ont réintroduit la même requête.

Pour mon prédécesseur, l'organisation d'une expédition était liée à des conditions déterminées telles que l'accord des autorités locales, la disponibilité des troupes sur place pour éviter tout problème de sécurité et des conditions climatiques propices à une marche éprouvante de plusieurs jours dans la jungle. À son sens, ces conditions n'étaient, à l'époque, pas remplies.

J'en viens à l'opération qui s'est déroulée voici quelques semaines.

Après une pénible marche de plusieurs jours dans la forêt équatoriale, l'expédition militaire belge a, le 3 décembre 2010, trouvé l'épave de l'hélicoptère disparu en juillet 1965 dans la région de Buta, dans le nord-est du

Voorzitter: de heer Karl Vanlouwe

(De vergadering wordt geopend om 14.50 uur.)

Vraag om uitleg van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over «de zoektocht naar de in 1965 neergestorte helikopter H21 in Kisangani/Buta in de Republiek Congo» (nr. 5-197)

De heer Luc Sevenhans (N-VA). – De voorgangers van minister De Crem hebben het nooit opportuun geacht om op zoek te gaan naar de helikopter, die op 27 juni 1965 tussen Stanleyville (Kisangani) en Buta is neergestort.

De oorzaak – namelijk de weersomstandigheden – en de vermoedelijke plaats van het ongeluk waren min of meer bekend.

Minister De Crem heeft terecht beslist om de zoekactie wel te laten uitvoeren, en dat minstens uit respect voor de overleden militairen. Ik wil de minister nogmaals feliciteren met de beslissing om het wrak te zoeken. Hij heeft hiermee echt respect getoond voor de overledenen.

Hoe komt het dat de voorgangers van de minister nooit de opdracht voor de missie hebben gegeven? Dat is toch wat vreemd, want ik heb in de pers gelezen dat de expeditie bijna rechtstreeks naar het wrak is toegestapt. Dat doet vermoeden dat de locatie van het wrak bekend was.

Heeft de minister zicht op het kostenplaatje van de zoekoperatie?

De heer Pieter De Crem, minister van Landsverdediging. – Ik verwijs naar het antwoord op de schriftelijke vraag nr. 112 van volksvertegenwoordiger Dirk Vijnck van 15 juli 2009.

Een helikopter van het type H21 stortte neer tussen Stanleyville (Kisangani) en Buta (Bas-Uele) in 1965. Toenmalige opzoekingen konden er niet toe leiden dat het wrak werd teruggevonden en het Militair Auditoraat heeft de zaak in 1967 'zonder gevolg' geklasseerd.

In 2005 hebben de families van twee van de drie verdwenen bemanningsleden een brief gestuurd naar de minister van Landsverdediging met de vraag een expeditie te organiseren om het wrak terug te vinden. De toenmalige minister gaf geen gunstig gevolg aan de vraag. Dezelfde families van de verdwenen bemanningsleden hebben hun vraag in 2009 opnieuw gesteld.

De organisatie van een expeditie werd door mijn voorganger verbonden aan bepaalde voorwaarden. Zo moesten de lokale autoriteiten toestemming geven voor de operatie. Ook moesten Belgische troepen ter plaatse beschikbaar zijn teneinde veiligheidsproblemen te vermijden. Ten slotte moest een gunstige weersperiode worden afgewacht om een beproevende mars van verschillende dagen in de jungle te kunnen doorstaan. Die voorwaarden waren zijns inziens toen niet vervuld.

Dan kom ik bij de operatie van enkele weken geleden. Na een moeilijke voettocht van verscheidene dagen door het dichte regenwoud, heeft het Belgische militaire expeditieteam op

Congo.

Cette expédition de militaires du 2^e bataillon commando de Flawinne, assistés de collègues congolais, de guides et de porteurs, avait débuté à la mi-novembre, après une longue préparation.

Le 29 novembre 2010, ils se sont enfoncés dans la forêt et n'ont pu communiquer avec la Belgique que de façon sporadique, dans des clairières.

Le 3 décembre 2010, peu avant midi, l'équipe a pu annoncer fièrement que l'épave de l'hélicoptère avait été retrouvée et avait pu être identifiée à l'aide des données d'immatriculation.

Malheureusement, aucune trace de l'équipage n'a pu être retrouvée.

L'expédition devrait rentrer en Belgique vers le 18 décembre.

À l'exception des vols, budgétisés au plan de vol de la Défense, les frais sont estimés à 261 000 euros.

Nous avons, par le biais d'un communiqué de presse, remercié les militaires qui ont participé à l'opération.

M. Luc Sevenhans (N-VA). – *Il est assez logique que 45 ans après les faits, les restes humains n'aient pas été retrouvés, mais preuve est enfin faite que l'hélicoptère s'est effectivement écrasé. Cette information aidera les familles à faire leur deuil.*

Je trouve toutefois étrange que l'opération se soit déroulée aussi rapidement et que l'on ait attendu aussi longtemps avant de l'entreprendre. A-t-on, par le passé, surévalué les obstacles, dispose-t-on à présent de davantage de moyens ou de meilleures informations ?

M. Pieter De Crem, ministre de la Défense. – *La réponse à cette question reste ouverte.*

Je ne suis allé qu'une seule fois à Kisangani, la principale ville de la région où l'hélicoptère était censé s'être écrasé. Grâce à la tradition orale, nous y avons recueilli de nombreuses informations concernant l'endroit en question. Grâce à ces informations, à l'expérience et à la formation minutieuse de nos militaires, une expédition a été entreprise, avec le résultat que l'on sait.

M. Luc Sevenhans (N-VA). – *Tout est bien qui finit bien.*

3 december 2010 het wrak gevonden van de helikopter die in juli 1965 verdween in de buurt van Buta, in het noordoosten van Congo.

Militairen van het 2^{de} bataljon Commando uit Flawinne, bijgestaan door Congolese collega's, gidsen en dragers hebben de expeditie na een lange voorbereiding halverwege de maand november opgestart.

Op 29 november 2010 verlieten ze de 'bewoonde wereld' en kon enkel nog sporadisch vanuit open plekken in het oerwoud met België worden gecommuniceerd. Vlak voor de middag van 3 december kon het expeditieteam echter met enige trots melden dat het helikopterwrak was gevonden en positief kon worden geïdentificeerd aan de hand van immatriculatiegegevens.

Jammer genoeg zal geen repatriëring van de verongelukte bemanningsleden kunnen gebeuren daar geen stoffelijke overschotten werden teruggevonden.

Het expeditieteam keert rond 18 december terug naar België.

Behoudens de vluchten, die op het vliegplan van Defensie worden aangerekend, worden de kosten geraamd op 261 000 euro.

Er is ook een perscommuniqué verspreid om de militairen te bedanken, die aan de operatie hebben deelgenomen.

De heer Luc Sevenhans (N-VA). – Het is vrij logisch dat 45 jaar na datum geen stoffelijke resten meer worden gevonden. Maar het is wel goed dat nu eindelijk het bewijs is geleverd dat de helikopter niet verdwenen is, maar effectief is neergestort. Dat gegeven zal bijdragen tot het verwerkingsproces van de familie.

Ik vind het wel vreemd dat de zoekactie zo vlot is verlopen en dat men zo lang heeft gewacht om ze te ondernemen. Werden de hinderpalen voor een dergelijke actie in het verleden dan overschat of zijn er vandaag meer middelen voorhanden of beschikt men over betere informatie om eraan te beginnen?

De heer Pieter De Crem, minister van Landsverdediging. – Het antwoord op die vraag blijft open.

Ik ben maar eenmaal in Kisangani geweest, de grootste stad in de omgeving van de plaats waar de helikopter geacht werd te zijn neergestort. Daar was via de traditionele mondelinge overlevering zeer veel informatie te vinden over de plaats waar met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid, het toestel was neergestort. Met die informatie, gekoppeld aan de ervaring en de grondige opleiding van onze militairen, werd een expeditie ondernomen, met het bekende resultaat.

De heer Luc Sevenhans (N-VA). – Eind goed, al goed.

Demande d'explications de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur «l'état d'avancement du remboursement, par la Bulgarie, de nos frégates E71 et d'un chasseur de mines» (n° 5-201)

M. Luc Sevenhans (N-VA). – *Après avoir, en 2005, acheté la frégate Wandelaar, le gouvernement bulgare a décidé, en 2008, d'acquérir également nos deux autres frégates E71 – Wielingen et Westdiep – ainsi que le chasseur de mines Myosotis, pour un montant de 54 millions d'euros.*

J'ai appris que le paiement ne se déroulait pas comme prévu. Où en est ce dossier ?

Si je n'obtiens pas de réponse aujourd'hui, je pourrai peut-être, pour augmenter mes chances, reposer ma question l'année prochaine, lors de la réunion de l'OTAN en Bulgarie.

M. Pieter De Crem, ministre de la Défense. – *Les frégates Wielingen et Westdiep et le chasseur de mines Myosotis ne sont pas encore entièrement payés car, comme convenu contractuellement, la Bulgarie acquittera la facture totale en huit tranches annuelles.*

Le montant du contrat de vente s'élève à 54 millions d'euros. L'échéancier couvre les années 2008 à 2015 incluse et les paiements annuels sont respectivement de 10, 10, 7, 6, 6, 5, 5 et 5 millions d'euros.

Chaque tranche doit être payée au plus tard le 31 octobre de l'année correspondante.

Les tranches de 2008, 2009 et 2010, de respectivement 10, 10 et 7 millions d'euros, ont été payées, il reste donc la moitié – c'est-à-dire 27 millions d'euros – à payer.

La prochaine tranche de 6 millions d'euros sera payée en octobre 2011.

Mon homologue bulgare m'assure chaque fois que le montant convenu sera payé mais qu'un léger retard n'est pas à exclure.

M. Luc Sevenhans (N-VA). – *La réponse du ministre me rassure.*

M. Pieter De Crem, ministre de la Défense. – *Je suis attentivement ce dossier.*

(La séance est levée à 15 h.)

Vraag om uitleg van de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over «de stand van zaken in de afbetaling door Bulgarije van onze E71-fregatten en een mijnenjager» (nr. 5-201)

De heer Luc Sevenhans (N-VA). – Nadat de Bulgaarse regering in 2005 het fregat De Wandelaar kocht voor 23 miljoen, besloot Bulgarije in 2008 ook onze twee andere E71-fregatten – de Wielingen en de Westdiep – evenals de mijnenjager Myosotis aan te kopen voor 54 miljoen euro.

Het is mij bekend dat de afbetalingen niet verlopen zoals gepland. Ik zou graag weten wat de stand van zaken is.

Als ik vandaag geen antwoord krijg, kan ik mijn vraag misschien volgend jaar opnieuw stellen, op het moment dat de NAVO bijeenkomt in Bulgarije. Misschien maak ik dan meer kans op een antwoord.

De heer Pieter De Crem, minister van Landsverdediging. – De fregatten Wielingen en Westdiep en de mijnenjager Myosotis zijn nog niet helemaal afbetaald omdat de totale verkoopprijs door Bulgarije in acht jaarlijkse schijven wordt betaald, zoals contractueel overeengekomen.

Het bedrag van het verkoopcontract bedraagt 54 miljoen euro. Het betalingsschema loopt vanaf 2008 tot en met 2015 en de jaarlijkse afbetalingen bedragen respectievelijk 10, 10, 7, 6, 6, 5, 5 en 5 miljoen euro.

Elke jaarlijkse schijf dient uiterlijk 31 oktober van het overeenkomstige jaar te worden betaald.

De betalingsschijven van 2008, 2009 en 2010, respectievelijk 10, 10 en 7 miljoen euro, werden betaald, zodat de helft, namelijk 27 miljoen euro, nog moet worden betaald.

De volgende schijf van 6 miljoen euro zal in oktober 2011 worden betaald.

Mijn collega van Defensie van Bulgarije verzekert mij telkens opnieuw dat het afgesproken bedrag zoals overeengekomen zal worden betaald, maar dat soms een lichte vertraging in de betaling kan optreden.

De heer Luc Sevenhans (N-VA). – Het antwoord van de minister stelt me gerust.

De heer Pieter De Crem, minister van Landsverdediging. – Ik volg die zaak goed op.

(De vergadering wordt gesloten om 15 uur.)